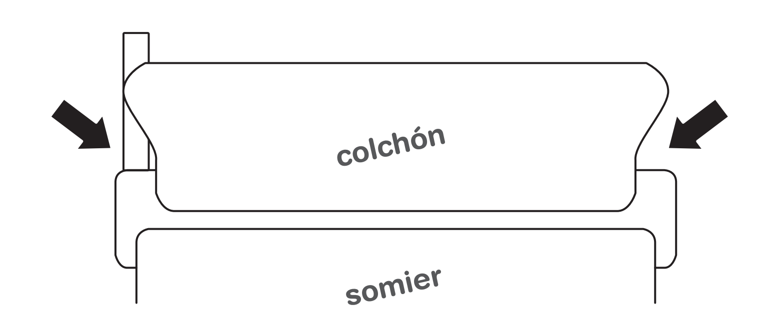
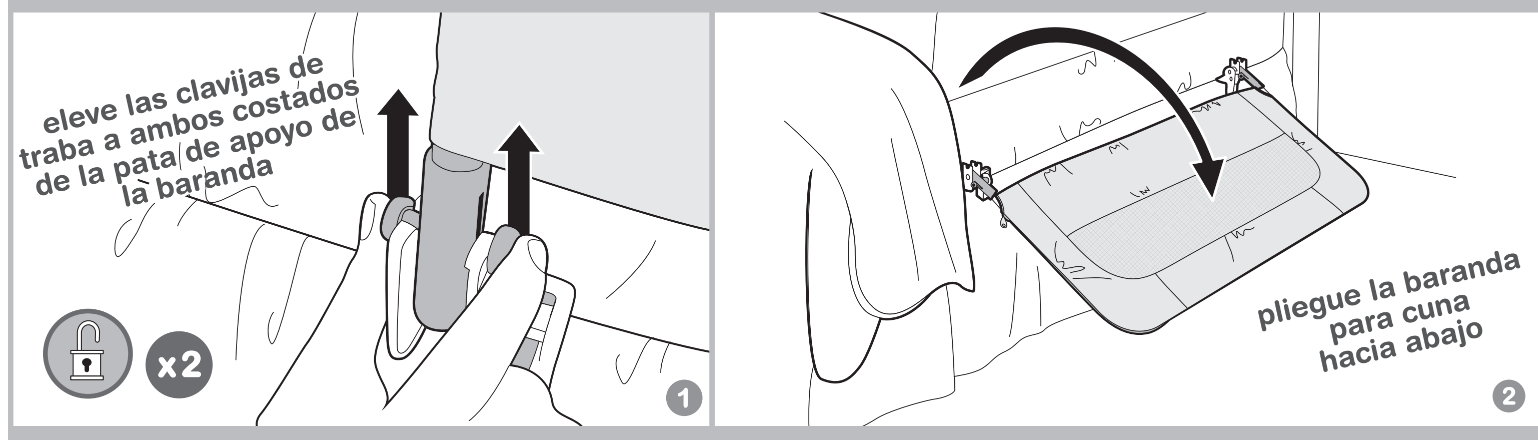
armado, instalación, funcionamiento y ajustes:



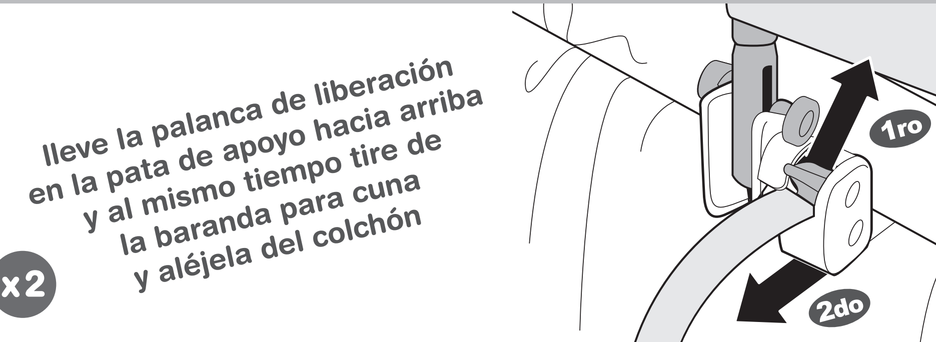
IMPORTANTE: Para evitar riesgos de atrapamiento, asegúrese de que no queden espacios entre la baranda y el colchón. Una pequeña deformación del colchón es aceptable. Observe el diagrama a la derecha.

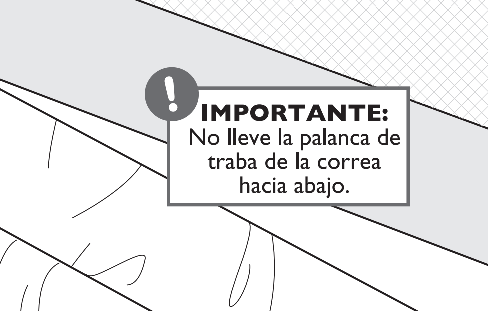


cómo plegar la baranda hacia abajo:



cómo aflojar la baranda para quitarla:





IMPORTANTE: No lleve la palanca de traba de la correa hacia abajo.

limpieza y mantenimiento:

Para limpiar la baranda de seguridad, use un paño húmedo, jabón suave y agua fría.
Enjuáguela y déjela acostada para que se seque. Controle la baranda periódicamente para ver si está firme y apretada contra la cama.



¡**AMAMOS** a nuestros clientes!
Conózcanos en:
www.summerinfant.com

Todos en Summer Infant nos hacemos responsables de nuestros productos. Si no está del todo conforme o tiene alguna duda, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente al 1-800-268-6237 o a customerservice@summerinfant.com
(Para Europa, llame al +44 (0)208 420 4429 o escriba a customerserviceuk@summerinfant.com)

Summer Infant, Inc.
1275 Park East Drive
Woonsocket, RI 02895 USA
1-800-268-6237

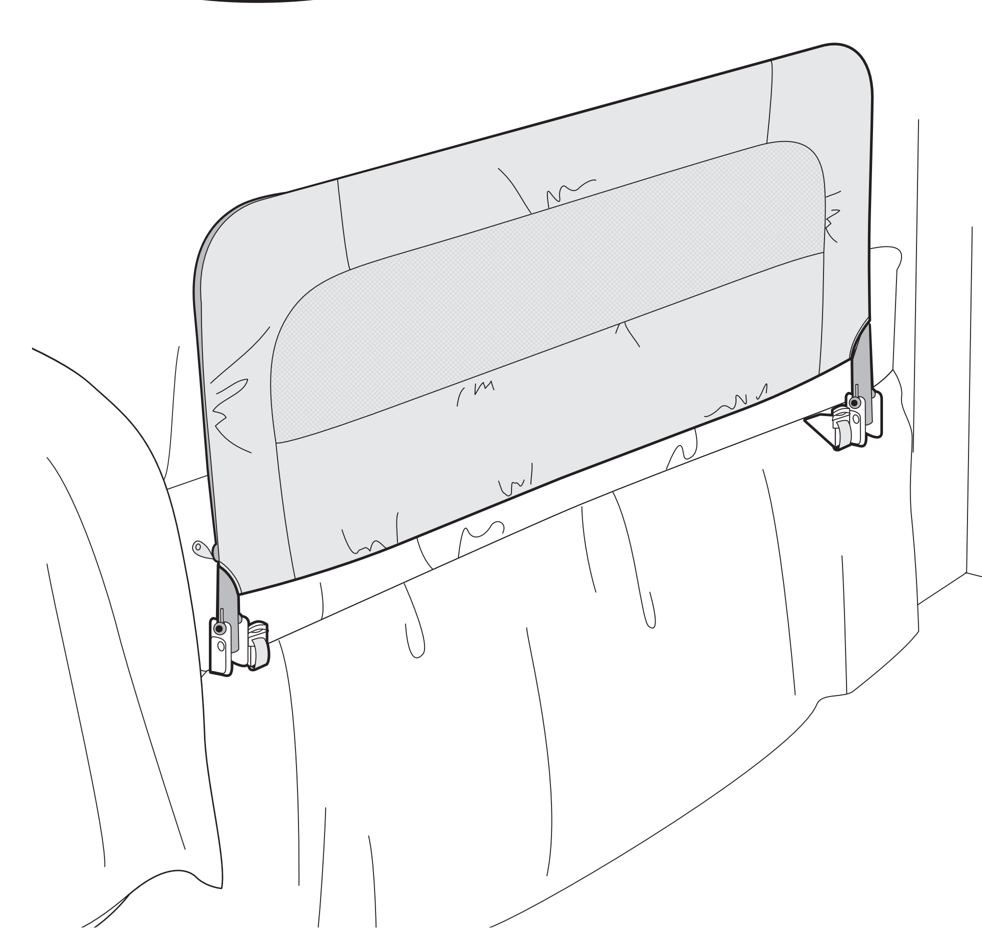
Summer Infant Europe, Ltd.
First Floor, North Wing
Focus 31, Cleveland Road
Hemel Hempstead, HP2 7BW UK
+44 (0) 144 250 5000

Guarde esta información para referencia futura.
Los colores y los estilos pueden variar.
HECHO EN CHINA.
10/14



12534

Please read the following instructions and warnings BEFORE assembly and USE of the bedrail.
KEEP THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE USE.
Tools required: none
For technical support, contact us at 1-800-268-6237 or www.summerinfant.com/contact
For use with children 2-5 years of age.
Keep small parts away from children.
Adult assembly required.



Safety Bedrail

INSTRUCTION MANUAL

Thank you for purchasing the Safety Bedrail from Summer Infant. When attached to the bed, the bedrail ensures your child's sleep and safety. The bedrail can be set up and taken down quickly and easily.

⚠ WARNING: SUFFOCATION AND STRANGULATION HAZARD

- Read ALL warnings on the Safety Bedrail and in the instructions prior to bedrail setup and use.
- Gaps in and around bed rails have entrapped young children and killed infants.
- NEVER use with children younger than 2 years old. Use ONLY with older children who can get in and out of adult bed without help. NEVER use in place of crib.
- NEVER use unless bedrail is tight against mattress, without gaps, and at least 9 in. from headboard and footboard. Do not fill gaps with pillows, blankets, or other items that can suffocate children.
- NEVER use on toddler bed, bunk bed, water bed, or bed with inflatable mattress. Use ONLY on adult bed.
- USE only on adult bed with mattress and boxspring or platform bed (support board 5/8 in nominal thickness).

⚠ WARNING: ENTRAPMENT HAZARD

- NEVER use bedrail without properly securing bedrail to bed. Incorrect installation can allow bedrail to move away from mattress, which can lead to entrapment and death.
- Death or serious injury can occur if bedrail is used without fabric cover.
- Never use without fabric covering metal frame.
- Discontinue use if damaged, broken, or if parts are missing. Periodically check the bedrail for tightness to ensure bedrail is snug against bed.

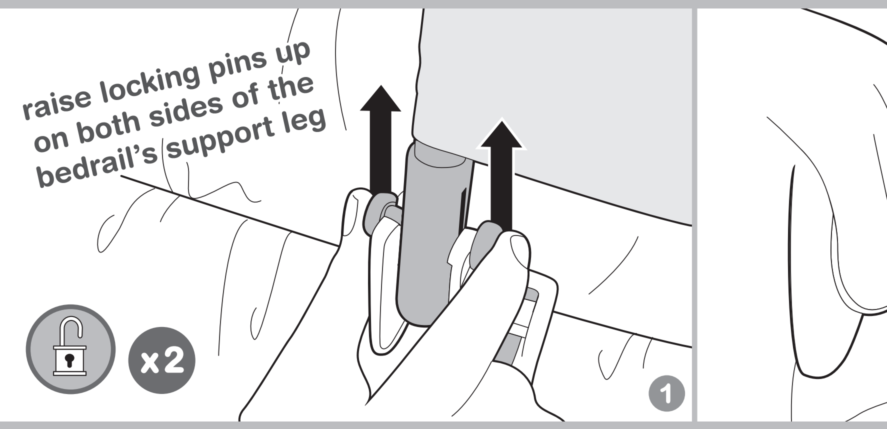
assembly, installation, operation & adjustments:

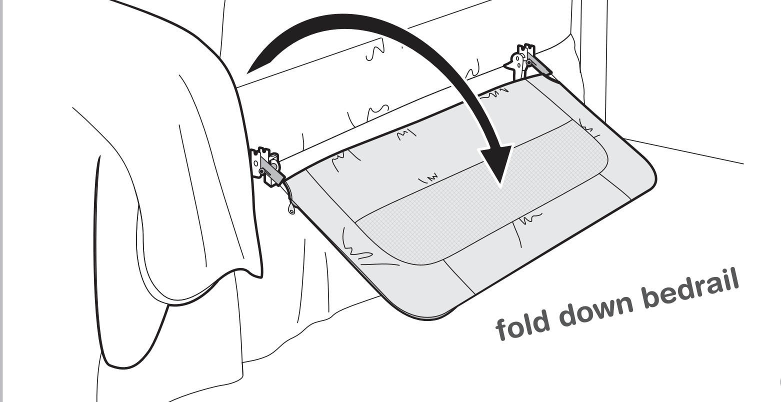


IMPORTANT: To ensure against entrapment hazards, make sure there are no gaps between the bedrail and the mattress. slight deformation of the mattress is acceptable. See diagram at right.

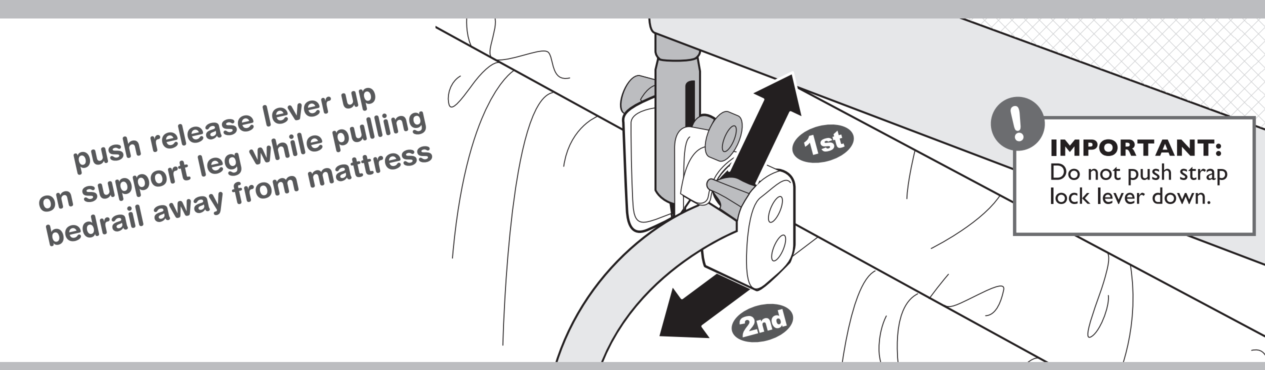


to fold down bedrail:





to loosen bedrail for removal:



IMPORTANT: Do not push strap lock lever down.

cleaning & maintenance:

To clean this Safety Bedrail, surface wash with damp cloth, mild soap and cold water. Rinse and lay flat to dry. Periodically check the bedrail for tightness to ensure bedrail is snug against bed.



We **LOVE** our customers!
Get to know us at:
www.summerinfant.com

We at Summer Infant stand behind all of our products. If you are not completely satisfied or have any questions, please contact our customer service department at 1-800-268-6237 or customerservice@summerinfant.com (For Europe call +44 (0)208 420 4429 or customerserviceuk@summerinfant.com)

Summer Infant, Inc.
1275 Park East Drive
Woonsocket, RI 02895 USA
1-800-268-6237

Summer Infant Europe, Ltd.
First Floor, North Wing
Focus 31, Cleveland Road
Hemel Hempstead, HP2 7BW UK
+44 (0) 144 250 5000

Please retain information for future reference.
Colors and styles may vary.
MADE IN CHINA.
9/14



Lea las siguientes instrucciones y advertencias ANTES del armado y el USO de la baranda.
GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA USARLO EN EL FUTURO.
Herramientas necesarias: ninguna
Para soporte técnico, contáctese con nosotros al 1-800-268-6237 o a www.summerinfant.com/contact
Para usar con niños de 2 a 5 años.
Mantenga las piezas pequeñas alejadas de los niños.
Se requiere el armado por parte de un adulto.

Baranda de seguridad

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por comprar la baranda de seguridad de Summer Infant. Una vez colocada en la cama, la baranda garantiza el sueño tranquilo y la seguridad de su hijo. Puede instalarse y desinstalarse rápida y fácilmente.

⚠ ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA Y ESTRANGULACIÓN

- Lea TODAS las advertencias e instrucciones de la baranda de seguridad antes de instarla y usarla.
- Niños han quedado atrapados y bebés han muerto en los espacios que quedan alrededor de la baranda.
- NUNCA use con niños menores de 2 años. Use SOLAMENTE con niños más grandes que pueden subirse y bajarse sin ayuda de una cama para adultos. NUNCA use para reemplazar una cuna.
- NUNCA use, a menos que la baranda quede apretada contra el colchón, sin espacios y a no menos de 9" (23 cm) de la cabecera y el pie de la cama. No complete los espacios con almohadas, frazadas u otros objetos que puedan asfixiar a los niños.
- NUNCA use en una cama para niños, litera, cama con colchón de agua o cama con colchón inflable. Use SOLAMENTE en una cama para adultos.
- USE solamente en una cama para adultos con colchón y somier o cama canapé (con tablas de apoyo de 5/8" (1,5 cm) de espesor nominal).

⚠ ADVERTENCIA: PELIGRO DE ATRAPAMIENTO

- NUNCA use la baranda sin asegurarla correctamente a la cama. Una instalación incorrecta puede hacer que la baranda se aleje del colchón, lo que puede resultar en atrapamiento e incluso la muerte.
- Lesiones graves o la muerte pueden ocurrir como resultado de usar la baranda sin la cobertura de tela.
- Nunca use sin la cobertura de tela alrededor del armazón metálico.
- Deje de usarla si está dañada, rota o le faltan partes.

NOTA: Controle periódicamente la baranda para ver si está firme y apretada contra la cama.

components:

A Bedrail Frame (4 pieces total)

B Fabric Cover

C Fold-down Support Leg with Mattress Anchor (2)

9" Template: 1 2 3 4 5 6 7 8 9

assembly, installation, operation & adjustments:

insert connector tubes

x5

1

warning labels

slide fabric cover over bedrail frame

bottom of the bedrail frame should come out of each side opening

bent tube

2

zipper side of fabric cover to fasten

3

d-channel tube

IMPORTANT: Support legs & end of bedrail frame have male and female ends. Male end will only nest with female end for proper setup.

lock pin!

x2

4

fold up support legs, until spring lock is engaged

lock engaged

x2

5

armado, instalación, funcionamiento y ajustes:

extienda las correas con ancla para colchón hasta alcanzar el ancho del colchón

x2

levante el colchón, un extremo a la vez, y deslice la pata de apoyo por debajo, entre el colchón y el somier

IMPORTANTE: Asegúrese de que las correas de las patas de apoyo queden bien estiradas y no torcidas sobre el somier.

6

lleve el ancla hacia el otro lado del somier

x2

7

lleve la palanca de liberación hacia arriba, después tire de la correa hasta que quede bien ajustada al somier

x2

8

lleve la palanca de liberación hacia abajo para trabar la correa

9

enrolle la correa excedente y colóquela debajo del colchón

x2

Baranda para cama

Al menos 9" (23 cm)

Al menos 9" (23 cm)

Pie de cama

Cabecera

Colchón tamaño twin 75" (1,90 m) x 39" (1 m)

IMPORTANTE: ¡Peligro de atrapamiento! Nunca coloque el lado de la cama que no tiene la baranda a menos de 12" (30 cm) de la pared.

IMPORTANTE: Asegúrese de que la baranda para cama esté centrada en el colchón, verifique los extremos. Mida AL MENOS 9" (23 cm) entre los extremos de la baranda y la cabecera y el pie de cama.

10

cómo conectar 2 barandas para crear una baranda doble:

siga los pasos 1 a 10 para completar la instalación de la baranda doble

Baranda para cama

Pie de cama

Cabecera

Baranda para cama

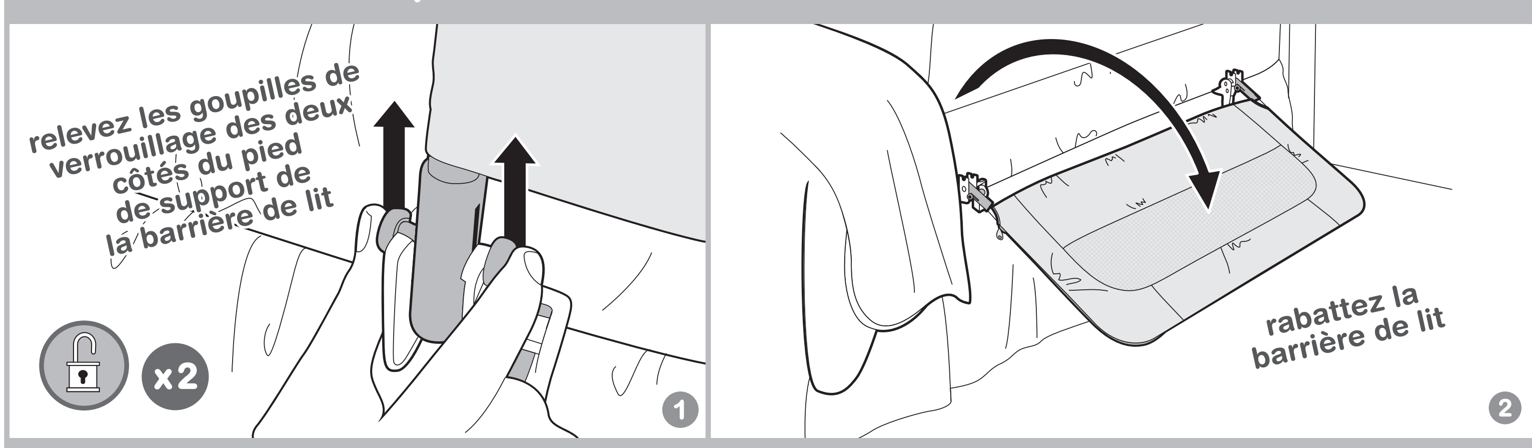
Colchón tamaño twin 75" (1,90 m) x 39" (1 m)

montage, installation, utilisation et réglages :

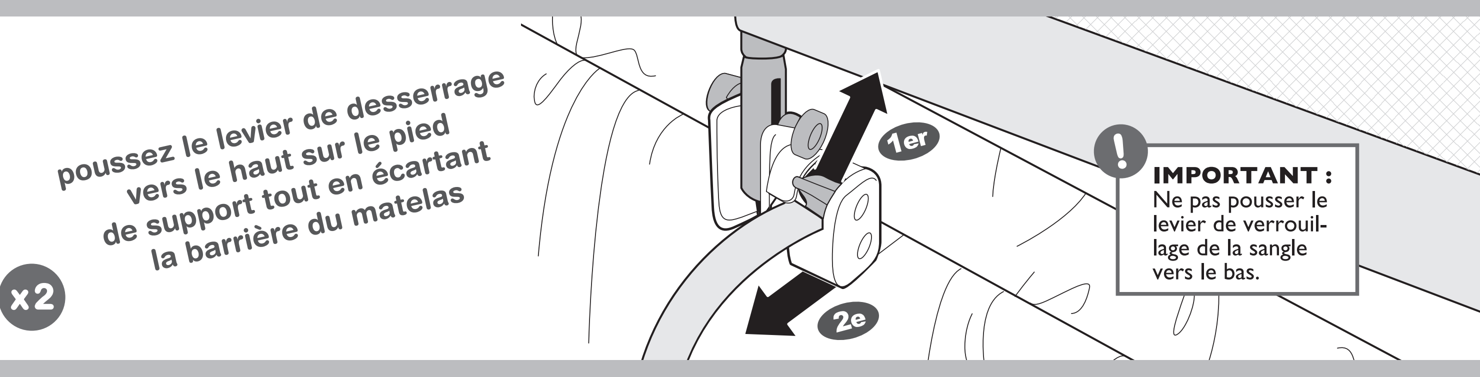
IMPORTANT : Pour se protéger contre les risques de piégeage, assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre la barrière de lit et le matelas. Une légère déformation du matelas est acceptable. Voir le schéma à droite.



pour rabattre la barrière de lit :



pour desserrer la barrière de lit pour la retirer :



nettoyage et entretien :

Pour nettoyer cette la Barrière de lit de sécurité , lavez la surface avec un chiffon humide, du savon doux et de l'eau froide.
Rincez et laissez sécher à plat. Vérifiez périodiquement la fixation de la barrière de lit pour s'assurer qu'elle est fermement maintenue contre le lit.

Nous **AIMONS** nos clients!
Découvrez qui nous sommes sur :
www.summerinfant.com

Summer Infant garantit la qualité de tous ses produits.
Si vous n'êtes pas totalement satisfait ou avez des questions, veuillez communiquer avec notre service clientèle au 1-800-268-6237 ou par courriel à customerservice@summerinfant.com
(en Europe, composez le +44 (0)208 420 4429 ou envoyez un courriel à customerserviceuk@summerinfant.com)

Summer Infant, Inc.
1275 Park East Drive
Woonsocket, RI 02895 USA
1-800-268-6237

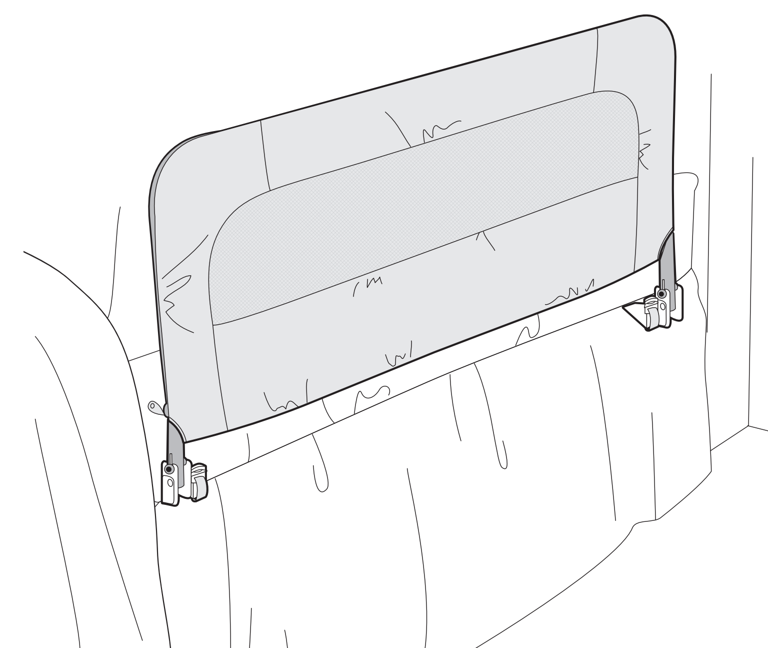
Summer Infant Canada, Ltd.
200 First Gulf Blvd., Unit C
Brampton, Ontario ,
Canada, L6W 4T5
1-905-456-8484

Veuillez conserver ces informations pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.
Les couleurs et modèles peuvent varier.
FABRIQUÉ EN CHINE.
10/14



12534

Veuillez lire les instructions et mises en garde suivantes AVANT de monter et d'UTILISER la barrière de lit d'enfant.
CONSERVER CE MODE D'EMPLOI POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.
Outils requis : aucun
Pour obtenir une assistance technique, communiquez avec nous au 1-800-268-6237 ou sur www.summerinfant.com/contact
Destiné aux enfants de 2 à 5 ans.
Conserver les petites pièces hors de portée des enfants.
Montage par un adulte requis.



Barrière de sécurité pour lit

MODE D'EMPLOI

Merci d'avoir acheté la Barrière de lit de sécurité de Summer Infant. Lorsqu'elle est fixée au lit, la barrière de lit assure le sommeil et la sécurité de votre enfant. La barrière de lit peut être installée rapidement et enlevée tout aussi facilement.

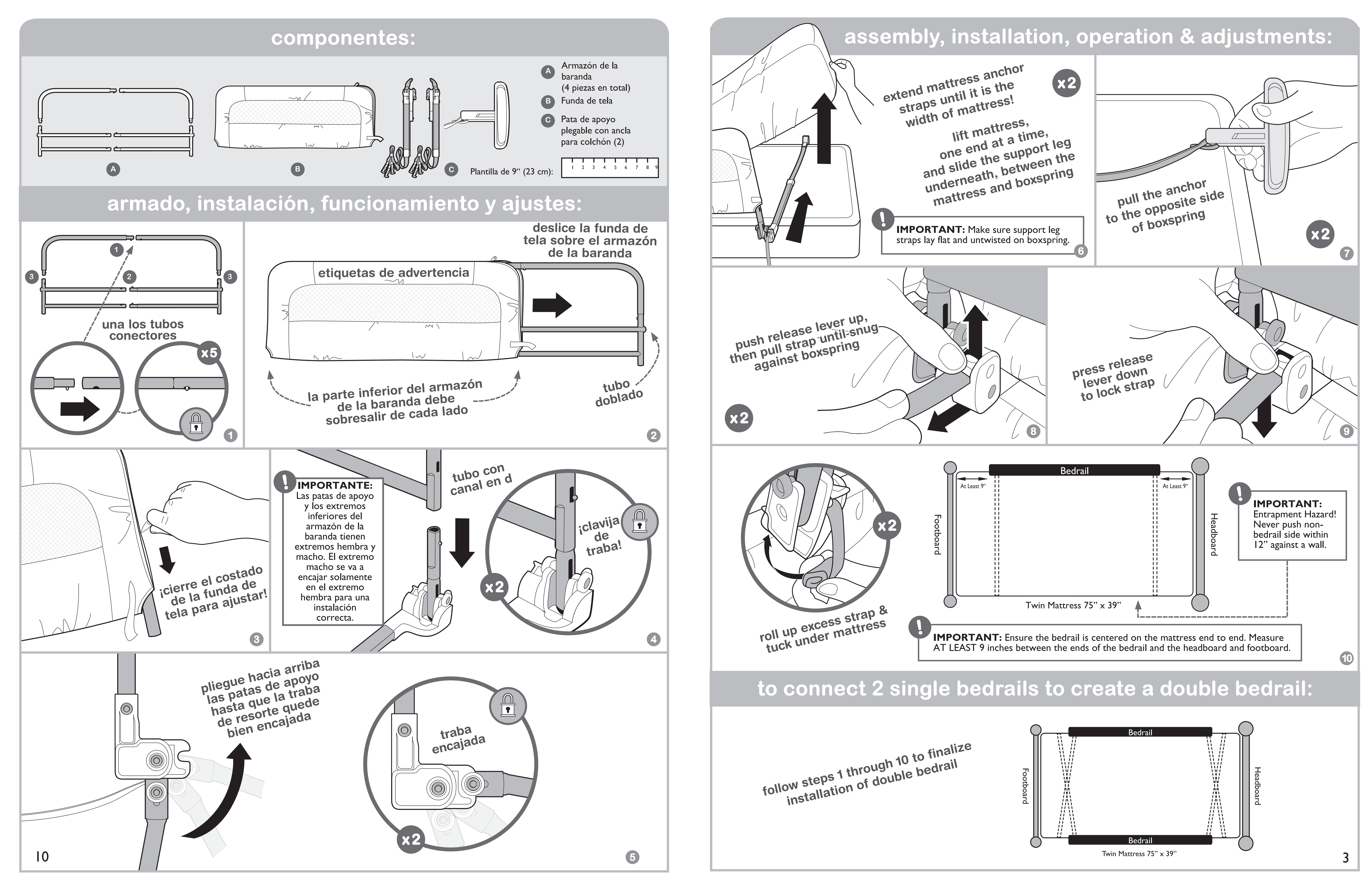
⚠ MISE EN GARDE : RISQUE D'ASPHYXIE ET D'ÉTRANGLEMENT

- Lire TOUTES les mises en garde sur la Barrière de lit de sécurité et dans les instructions avant l'installation et l'utilisation de la barrière de lit.
- Les espaces libres près de la barrière sont à éviter car les jeunes enfants peuvent y être piégés entraînant même la mort des nourrissons.
- NE JAMAIS utiliser pour des enfants de moins de 2 ans. Utiliser UNIQUEMENT pour des enfants plus âgés qui peuvent entrer et sortir du lit d'adulte sans aide. NE JAMAIS utiliser comme lit de bébé.
- NE JAMAIS utiliser si la barrière n'est pas fixée contre le matelas, sans espace, et à au moins 9 pouces de la tête ou du pied du lit. Ne pas remplir les espaces libres avec des oreillers, couvertures, ou autres éléments qui peuvent supposer un risque d'asphyxie pour l'enfant.
- NE JAMAIS utiliser sur un lit de bébé, un lit superposé, lit d'eau, ou lit avec matelas gonflable. Utiliser SEULEMENT sur un lit d'adulte.
- Utiliser UNIQUEMENT sur un lit d'adulte avec matelas et sommier ou lit plateforme (carte de support 5/8 d'épaisseur nominale).

⚠ MISE EN GARDE : DANGER DE COINCEMENT

- NE JAMAIS utiliser sans que la barrière ne soit correctement fixée au lit. La barrière peut se détacher du matelas si elle est mal installée, ce qui peut entraîner des blessures ou la mort.
- La mort ou des blessures graves peuvent survenir si la barrière est utilisée sans housse en tissu. Ne jamais utiliser sans la housse qui recouvre le cadre métallique.
- Cessez de l'utiliser si endommagé, brisé ou si des pièces sont manquantes.

REMARQUE : Vérifier périodiquement la barrière pour s'assurer qu'elle est bien ajustée contre le lit.


componentes:
A Armazón de la baranda (4 piezas en total)
B Funda de tela
C Pata de apoyo plegable con ancla para colchón (2)
Plantilla de 9" (23 cm):
armado, instalación, funcionamiento y ajustes:
una los tubos conectores
x5
1
deslice la funda de tela sobre el armazón de la baranda
etiquetas de advertencia
la parte inferior del armazón de la baranda debe sobresalir de cada lado
tubo doblado
2
¡cierre el costado de la funda de tela para ajustar!
3
IMPORTANTE: Las patas de apoyo y los extremos inferiores del armazón de la baranda tienen extremos hembra y macho. El extremo macho se va a encajar solamente en el extremo hembra para una instalación correcta.
tubo con canal en d
¡clavija de traba!
x2
4
pliegue hacia arriba las patas de apoyo hasta que la traba de resorte quede bien encajada
traba encajada
x2
5
10
assembly, installation, operation & adjustments:
extend mattress anchor straps until it is the width of mattress!
x2
lift mattress, one end at a time, and slide the support leg underneath, between the mattress and boxspring
IMPORTANT: Make sure support leg straps lay flat and untwisted on boxspring.
6
pull the anchor to the opposite side of boxspring
x2
7
push release lever up, then pull strap until snug against boxspring
x2
8
press release lever down to lock strap
9
roll up excess strap & tuck under mattress
x2
Bedrail
At Least 9"
At Least 9"
Footboard
Headboard
Twin Mattress 75" x 39"
IMPORTANT: Entrapment Hazard! Never push non-bedrail side within 12" against a wall.
IMPORTANT: Ensure the bedrail is centered on the mattress end to end. Measure AT LEAST 9 inches between the ends of the bedrail and the headboard and footboard.
10
to connect 2 single bedrails to create a double bedrail:
follow steps 1 through 10 to finalize installation of double bedrail
Bedrail
Bedrail
Footboard
Headboard
Twin Mattress 75" x 39"
3

composants :

A Cadre de la barrière de lit (4 pièces en tout)

B Housse en tissu

C Pied de support rabattable avec fixation de matelas (2)

Règle de base de 9" (23 cm) :

montage, installation, utilisation et réglages :

1. insérez les tubes de connexion (x5)

2. étiquettes d'avertissement — glissez la housse en tissu sur le cadre de la barrière de lit — le bas du cadre de la barrière de lit doit sortir de chaque ouverture latérale — tube coudé

3. fermez la fermeture éclair de la housse pour la fixer!

4. tube à canal en d — goupille de verrouillage! (x2)

IMPORTANT: Les pieds de support et les extrémités du cadre de la barrière de lit sont dotés d'embouts mâles et femelles. Les embouts mâles ne s'emboîtent que dans les embouts femelles pour une installation correcte.

5. relevez les pieds de support, jusqu'à ce que le verrou à ressort soit enclenché — verrou enclenché (x2)

montage, installation, utilisation et réglages :

6. étendez les sangles de fixation de matelas jusqu'à la largeur du matelas! (x2) soulevez le matelas, une extrémité à la fois, et faites glisser le pied de support en dessous, entre le matelas et le sommier

IMPORTANT : Assurez-vous que les sangles de pied de support reposent à plat et sans torsion sur le sommier.

7. tirez la fixation vers le côté opposé du sommier (x2)

8. poussez le levier de desserrage vers le haut, puis tirez la sangle jusqu'à ce qu'elle soit tendue contre le sommier (x2)

9. poussez le levier de desserrage vers le bas pour bloquer la sangle

10. enroulez l'excès de sangle et glissez-le sous le matelas (x2)

Barrière de lit — Au moins 9" (23 cm) — Au moins 9" (23 cm) — Pied de lit — Tête de lit — Matelas de lit jumeau 75" x 39" (190 cm x 99 cm)

IMPORTANT : Risque de piégeage! Ne poussez jamais le côté opposé à la barrière de lit à moins de 12" (30 cm) d'un mur.

IMPORTANT : Assurez-vous que la barrière de lit est bien centrée sur le matelas. Laissez AU MOINS 9 pouces (23 cm) entre les extrémités de la barrière de lit et la tête et le pied de lit.

pour raccorder deux barrières de lit afin de créer une double barrière de lit :

suivez les étapes 1 à 10 pour finaliser l'installation de la double barrière de lit

barrière de lit — barrière de lit — Pied de lit — Tête de lit — Matelas de lit jumeau 75" x 39" (190 cm x 99 cm)